



Giáo Xứ Việt Nam Đức Mẹ La Vang Our Lady of La Vang Parish

Văn Phòng Linh Mục Chánh Xứ - Office of the Pastor



From the Pastor's Desk

Sunday, August 24, 2025

Dear parishioners and friends:

Travis Campbell recently wrote in *Clever Dude Magazine* about the reality many parishes face: “Churches rely on volunteers for almost everything, from running catechetical school to organizing parish events.” But he also noted a painful truth—many volunteers are simply exhausted. Juggling work, family, and church commitments without rest often leads to burnout. Too often, the same dedicated individuals are asked to fill multiple roles, carrying more than their share when others cannot step in.

This reflection resonates deeply with our own experience. Our parish is blessed with many members, which also means there is much work to be done. One celebration follows another, from one festival to the next, and from one project to another. The cost of a vibrant and lively parish is the quiet, selfless, and hard-working dedication of its volunteers.

I have heard some say, “Why does the pastor give the parishioners so much work?” I understand that human strength has its limits, and I know that you help out because you love your pastor and your parish. In the months ahead, I will try to slow down the pace of our parish life, so as to lessen the burden on those who are serving, that we may have the strength to journey together for the long road ahead.

Yet, in the midst of these concerns, I still clearly see the countless blessings God has bestowed upon Our Lady of La Vang Vietnamese Parish. First of all, I recognize the hand of God in every collaborator. As the Psalm says: “Unless the Lord builds the house, the builders labor in vain.” God still writes straight on crooked lines. More and more, I have come to know and cherish the familiar faces of our volunteers—those silent builders who help construct the common home of our parish. I am especially joyful to see our young people increasingly eager and enthusiastic to serve at Mass and in the shared life of the parish community.

But today, I want to offer special and heartfelt thanks to all those who helped prepare and serve at our Marian Day celebration. This event was not built in a day. Many of you spent weeks—yes, even months—planning, organizing, building, rehearsing, coordinating, and praying so that everything would come together beautifully. Behind every detail—stage setup, liturgy, food booths, flowers, processions, music, media, communication, security, parking, youth activities, and hospitality—there were dedicated hearts and willing hands.

To all the ministry groups and individuals listed in this week’s bulletin—thank you from the bottom of my heart. Your time, effort, and devotion made this celebration not only possible but meaningful, joyful, and grace-filled for thousands of participants. You gave not only your labor but also your love for Our Lady of La Vang.

Marian Day was a true testament to what a faith-filled community can accomplish when united in love and purpose.

Fr. Justin T. Le
Pastor



Giáo Xứ Việt Nam Đức Mẹ La Vang

Our Lady of La Vang Parish

Văn Phòng Linh Mục Thánh Xứ - Office of the Pastor

Thư Cha Chánh Xứ



Chúa Nhật, ngày 24 tháng 8 năm 2025

Kính thưa Quý Cụ, Quý Ông Bà và Anh Chị Em:

Nhà báo Travis Campbell mới đây đã viết trên tạp chí Clever Dude về thực trạng mà nhiều giáo xứ đang đối diện: “Các giáo xứ dựa vào tình nguyện viên cho hầu như mọi việc, từ việc điều hành trường giáo lý cho đến việc tổ chức các sinh hoạt mục vụ.” Nhưng anh cũng đề cập đến một thực tế đau lòng - nhiều tình nguyện viên đang rơi vào tình trạng kiệt sức. Việc phải cân bằng giữa công việc, gia đình và trách nhiệm giáo xứ mà không có thời gian nghỉ ngơi dễ dẫn đến mệt mỏi và suy sụp. Quá nhiều lần, những người thiện chí ấy lại được yêu cầu đảm nhận nhiều vai trò cùng lúc, gánh vác phần việc của người khác khi không đủ nhân sự.

Suy nghĩ này thật sự đánh động và phản ánh đúng kinh nghiệm sống của cộng đoàn chúng ta. Giáo xứ của chúng ta đông người nên việc cũng nhiều. Hết đại lễ này đến đại lễ kia, từ lễ hội này sang lễ hội nọ, rồi công trình này nối tiếp công trình kia. Cái giá của một giáo xứ sinh động và nhộn nhịp chính là sự hy sinh, cống hiến âm thầm và vất vả của những người tình nguyện.

Đâu đó tôi nghe có người nói: “Cha xứ bày chỉ cho giáo dân khổ.” Tôi hiểu rằng sức người có hạn, và anh chị em ra tay giúp đỡ là vì thương cha xứ, thương giáo xứ mà thôi. Trong những tháng tới, tôi sẽ cố gắng để nhịp sống của giáo xứ chậm lại, hầu giảm bớt vất vả cho những người đang dần thân phục vụ, để rồi chúng ta còn có sức đồng hành cùng nhau trên chặng đường dài phía trước.

Thế nhưng, giữa những trần trở ấy, tôi vẫn thấy rõ muôn vàn ơn lành Chúa ban cho Giáo xứ Việt Nam Đức Mẹ La Vang. Trước hết, tôi nhận ra bàn tay Thiên Chúa qua từng người cộng tác. Như lời Thánh Vịnh 127: “Nếu Chúa chẳng xây nhà, thợ nề vất vả cũng là uổng công.” Thiên Chúa vẫn viết thẳng trên những đường cong. Càng ngày, tôi càng thấy quen thuộc và quý mến những gương mặt tình nguyện viên - những người thợ xây âm thầm góp phần dựng nên ngôi nhà chung của giáo xứ. Đặc biệt, tôi vui mừng khi thấy giới trẻ trong xứ ngày càng hăng hái dần thân, nhiệt tình phục vụ trong các Thánh lễ và những sinh hoạt chung của xứ đạo.

Hôm nay, tôi muốn gửi lời tri ân cách đặc biệt và chân thành đến tất cả những ai đã góp phần chuẩn bị và phục vụ trong Đại Hội Thánh Mẫu La Vang Kỳ II tại San Jose vừa qua. Đây không phải là một sự kiện chỉ diễn ra trong một ngày. Nhiều người trong anh chị em đã dành ra nhiều tuần - thậm chí nhiều tháng - để lên kế hoạch, tổ chức, xây dựng, tập dợt, điều phối và cầu nguyện để mọi việc được diễn ra cách tốt đẹp. Đằng sau từng chi tiết - từ dàn dựng sân khấu, phụng vụ, truyền thông, quây thực phẩm, trang trí hoa, cuộc rước kiệu, âm nhạc, an ninh, bãi đậu xe, sinh hoạt giới trẻ, đến việc tiếp đón - là những tấm lòng hy sinh và đôi tay đầy thiện chí.

Với tất cả các hội đoàn và cá nhân được nêu tên trong Tờ Thông Tin tuần này - tôi xin cảm ơn từ tận đáy lòng. Thời gian, công sức và sự tận tâm của anh chị em không chỉ làm cho ngày Đại Hội thành hiện thực, mà còn làm cho Đại Hội trở nên những ngày hồng ân, chan chứa niềm vui và đầy ý nghĩa cho hàng ngàn người tham dự. Anh chị em không chỉ cống hiến công sức, mà còn cả tình yêu đối với Mẹ La Vang.

Ngày Đại Hội Thánh Mẫu vừa qua chính là minh chứng sống động cho sức mạnh của một cộng đoàn đức tin khi được kết hợp bởi tình yêu và khi có cùng một lý tưởng.

Lm. Giuse Lê Trung Tường

Chánh xứ

Our Lady of Lavang Church, 389 E. Santa Clara Street, San Jose, CA 95113 - (408) 291-6280